

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 28. november 2002**

Torsdag den 28. november 2002 kl. 17.30**Dagsorden:**

- 618/02 Indkaldelse af stedfortræder
- 478/02 Københavns Kommunes regnskab for 2001
- 585/02 Ligningsrapport for produktionsåret 2001/2002
- 586/02 Ændring af Øresundskomiteens vedtægter
- 587/02 Forlig vedrørende ophævelse af aftalen vedr. Måltidets Hus
- 588/02 Agenda 21 strategi og plan for Københavns Kommune
- 598/02 Salg af parceller
- 629/02 Høringssvar om sessionen
- 589/02 Meddelelse om kirkeligningen år 2003
- 590/02 Ændring af placeringen af ny tennishal
- 595/02 Styringsredskab til ejendomsvedligeholdelse
- 608/02 Udbygning af Bavnehøj Skole og Sortedamskolen
- 600/02 Anlægsbevilling til indretning af lokaler i Korsgade
- 609/02 Anlægsbevilling til Ungdomsskolen i Utterslev
- 592/02 Regulering af gebyrer
- 593/02 Opsigelse af driftsoverenskomst
- 603/02 Udpegning til Ældreboligrådet.
- 602/02 Medlem til Specialtandlægenævnet
- 616/02 Brugerpolitik på psykiatriområdet
- 596/02 Forsøgsmidler efter byfornyelseslovens § 11,stk.5
- 599/02 Ekstraordinære midler til bygningsfornyelsesarbejder
- 615/02 Støtte til opførelse af private andelsboliger ved Valby Station
- 594/02 Forlængelse af 3 kapitalbemyndigelser
- 583/02 Lokalplan "Nikolaj Plads"
- 601/02 Tillæg til lokalplan nr. 165, Nørrebrogade
- 605/02 Takstregulativ - 2003 for husholdningsaffald
- 604/02 Forslag til ændringer i I/S Vestforbrændings vedtægt
- 606/02 Redegørelse om finansiering af CO2-planen
- 607/02 Udmøntning af yderligere dele af puljen til bl.a. Agenda 21
- 584/02 Medlemsforslag om miljøtrafikuge og bilfri dag 2003-2005
- 617/02 Medlemsforslag vedrørende indførelse af aflysningsgaranti i H:S
- 611/02 Røkeri i udvalg
- 613/02 Røkeri i udvalg
- 614/02 Røkeri i udvalg
- 612/02 Meddelelse om midlertidige hverv
- 619/02 Meddelelse om midlertidige valg
- 620/02 Røkeri i udvalg

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

597/02 Forlængelse af garanti
610/02 Erhvervelse af grund

1. næstformand (**Hellen Hedemann**): God aften. Mødet er åbnet.

På det sidste møde godkendte forsamlingen indkaldelsen af stedfortræder for Peter Skaarup. Jeg kan derfor i dag byde velkommen til Gunhild Legaard. Velkommen til arbejdet i Borgerrepræsentationen.

(Forsamlingen rejste sig)

Så har jeg i aften modtaget afbud fra overborgmesteren, Bente Møller, Abderrahman Ben Haddou, Klaus Bondam, Mona Heiberg og Bente Frost, der alle deltager i Eurocities' årlige generalforsamling. Derudover er der afbud fra Jesper Christensen, Bjarne Fey, Winnie Larsen-Jensen og Majbritt Mamsen.

Der er til mødet i aften udsendt en dagsorden med 35 sager, hvoraf de 3 sager skal behandles for lukkede døre.

Jeg har modtaget meddelelse fra økonomiforvaltningen om, at punkt 33, 598/02, salg af parceller, kan behandles for åbne døre. Derfor vil jeg foreslå, at sagen flyttes fra den lukkede dagsorden og behandles efter punkt 5 på den ordinære dagsorden.

Herudover har jeg modtaget 4 sager uden for dagsordenen. Disse sager kan under forudsætning af forsamlingens godkendelse optages på dagsordenen. Det drejer sig om følgende sager:

Sag. 629/02, der er en sag vedrørende høringssvar om sessionen, sag 618/02, der er en meddelelse fra Venstres Gruppe om indkaldelse af stedfortræder Karin Nørgaard, der af arbejdsmæssige årsager vil være forhindret i at deltage i forsamlingens møder indtil videre, sag 619/02, der er en meddelelse fra den lille valggruppe om midlertidige valg, og sag 620/02, der er en meddelelse fra den store valggruppe om rokering i udvalg. Listen over sagerne uden for dagsordenen er omdelt på pladserne.

Jeg vil foreslå, at sagerne indplaceres således:

Den første sag uden for dagsordenen, 629/02, behandles før punkt 6 på den ordinære dagsorden, altså lige efter den sag for lukkede døre, vi overførte til åbne døre. Sag nr. 2 uden for dagsordenen, 618/02, behandles som den første sag på dagsordenen. Sag 3 og 4 uden for dagsordenen, 619/02 og 620/02, behandles som de to sidste sager, inden dørene lukkes.

Så har jeg modtaget en anmodning fra uddannelses- og ungdomsforvaltningen om, at kontorchef Robert Bergstedt deltager under behandlingen af punkt 35 (610/02), sagen om erhvervelse af en grund, der skal behandles for lukkede døre. Er der bemærkninger til det? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet, så er dagsordenen godkendt.

Jeg vil lige orientere om, at mødet i Borgerrepræsentationen den 23. januar næste år er aflyst, idet flere medlemmer skal deltage i den nordiske hovedstadskonference, der afholdes den 22. og 23. januar 2003 i Reykjavik. Jeg kan sige, at i dag har sekretariatet fået dagsordenen for rejsen, og den vil blive omdelt på pladserne her i aften.

Det er sådan, at fordelingen af folk, der kan tage med, foregår, som det plejer ved sådan noget, efter den d'Hondtske metode. Det vil sige, at her i forsamlingen har den store valggruppe 7 pladser, og den lille valggruppe har 6 pladser.

Så kan jeg orientere om, at det planlagte møde i Borgerrepræsentationen den 16. januar 2003 gennemføres som et ordinært møde, idet den traditionelle nytårsmiddag afholdes søndag den 12. januar 2003, som er 100-års-dagen for afholdelsen af det første møde i Borgerrepræsentationen her på Rådhuset.

1) BR 618/02. Indkaldelse af stedfortræder

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Godkendelse i henhold til Lov om Kommunernes Styrelse § 15, stk. 2, af formandens indkaldelse af en stedfortræder for Karin Nørgaard, V, der af arbejdsmæssige årsager vil være forhindret i at deltage i forsamlingens møder indtil videre. 1. stedfortræder Annette Engell indkaldes.

Indstillingen blev godkendt.

1. næstformand (**Hellen Hedemann**): Velkommen Annette Engell.

(Forsamlingen rejste sig)

=====

2) BR 478/02. Københavns Kommunes regnskab for 2001

Indstilling om, at Københavns Kommunes regnskab for 2001 godkendes.
(Økonomiudvalget)

Johannes Nymark (A): Traditionelt har vi nogle bemærkninger til den beretning, vi udsender, men i år har vi to mere generelle bemærkninger.

Den første er, at jeg gerne vil henlede medlemmernes opmærksomhed på, at vi har optrykt, om jeg så må sige karakterbogen, der anvendes i Revisionsudvalget, sådan at de enkelte udvalg kan gå ind og se, hvad betyder dette eller givne ord på rangstigen, som er over, jeg tror 25 punkter eller sådan noget lignende. Det er et enigt Revisionsudvalg, der har ment, at det vil være en god vejledning for udvalgene at sige, hvad er det i grunden, de der kryptiske ord betyder i hierarkiet af kritik over for forskellige forhold i forvaltningen?

Det andet generelle forhold, jeg gerne vil omtale, er, at jeg indtrængende vil opfordre den næsten halvdel af forsamlingen, som er til stede nu, til i deres respektive udvalg at arbejde for, at det, der kommer fra Revisionsudvalget, faktisk bliver brugt, bliver brugt efter hensigten. Det er gennemgribende og detaljerede anvisninger på, hvordan man kan komme videre med at dykke ned i, holde administrationen op på en række forhold, som er alvorligt ment.

Jeg medgiver, som jeg antydede i indledningen, at sprogbrugen måske undertiden kan være lidt kryptisk, lidt indforstået, men med facitlisten som det ene i hånden, med opfordringen til udvalgene som det andet i hånden, så beder vi altså, et enigt Revisionsudvalg, om, at det er udvalgene, det er ikke borgmestrene alene, det er udvalgene, der er ansvarlige for, at det, der bliver udtrykt af Revisionsudvalget, faktisk bliver fulgt op i de respektive udvalg. Det er mit væsentligste budskab.

Så har jeg sådan et par mere, skal vi sige mekaniske bemærkninger, dem tager jeg med. Jeg laver en lille pause her for at lade det stå, som er vores hovedbudskab, de to ting, der er sagt her.

Men et par ting, som alligevel skal trækkes frem, er, at under Økonomiudvalgets område finder vi det stærkt påkrævet, at der sker en opstramning af Økonomiudvalgets arbejde med afstemning og specifikation af statuskonti. Det er sådan noget, der lyder meget uskyldigt, for nu at tage det. Jeg ser ned på Jens Kjær, fordi jeg kan se på Jens Kjærs ansigt, at vi forstår hinanden, når vi siger det. Det lyder meget uskyldigt, men det er faktisk meget vitalt for, at kommunen forbliver, som den skal.

Så jeg beder Økonomiudvalget om at tage de der statuskonti op og være opmærksom på det. Forvaltningerne skal jo have tilrettelagt deres forretningsgange med en god intern kontrol.

I relation til Uddannelses- og Ungdomsudvalget indskærper vi en forbedring af økonomistyringen af fritidshjem og klubber. I sagen er der også en interessant sammenligning mellem København og Malmø, specielt på fritidshjemsområdet.

Så vil jeg godt sige, at der er i U & U en bemærkning – og så ser jeg over på borgmesteren for området – fra Ø i behandlingen i Økonomiudvalget. Jeg vil godt sige som formand for udvalget, at det har jeg drøftet indgående med revisionen, og vi fastholder på baggrund af det notat, som også er bekendt af forsamlingen, det, der oprindeligt blev udtalt.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Det næste er, at vi finder det særdeles kritisabelt under Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget, at den økonomiske styring ikke har hindret, at der gennem de seneste år har været væsentlige merforbrug på børneanbringelsesområdet. Vi finder det stærkt beklageligt, at der både på det sociale område og på integrationsområdet fortsat af revisionen konstateres betydelige fejlantal.

Så vil vi understrege betydningen af, at sundhedsforvaltningens store forandringer af økonomistyringen bliver fastlagt i en konkret udviklingsplan, der sendes til det respektive udvalg.

Så vil jeg nævne, at vi finder det værdifuldt, at Revisionsdirektoratet har undersøgt anvendelsen af bestiller-udfører-modellen mellem Vej & Park og Kommune & Teknik København og altså kan nikke til, at det er ved at være på plads.

For Miljø- og Forsyningsudvalget resterer der fortsat en del arbejde, før økonomistyringen i KE Forsyning kan betragtes som helt tilfredsstillende.

Afsluttende vil jeg henvise til den foreliggende betænkning. Jeg skal foreslå, at Borgerrepræsentationen tiltræder Økonomiudvalgets indstilling, at Københavns Kommunes regnskab for 2001 godkendes.

Borgmester **Per Bregengaard**: Det, jeg godt vil kommentere, er den Ø-bemærkning, der er i Økonomiudvalgets protokol, det aspekt, som er, mener jeg, principielt i det. De kritiske bemærkninger, der er omkring danskundervisning, er ikke den tunge kølle ifølge karakterbogen, der er slået ned der, og jeg har heller ikke for vane at kommentere Revisionsudvalgets bemærkninger. Men her synes jeg, der er nogle principielle ting, som Revisionsudvalget kan tage med, og Borgerrepræsentationen kan tage med.

Den ene ting er en diskussion om omfanget af fejl. Jeg skal ikke sige, hvad der foregår på de møder, der er mellem forvaltningen og revisionen, men man er uenig om omfanget af de der ting, og hvad der foreligger. Det kan vi nok ikke hitte ud af her i aften, hvis vi kan det nogen sinde, og det er måske heller ikke værd at spille krudt på det.

Den anden ting er jo kritikken af, hvilke tal vi lægger til grund for refusionsopgørelserne. På det tidspunkt her var vi afhængige af de oplysninger, der blev givet fra familie- og arbejdsmarkedsforvaltningen. Det, der er det grundlæggende spørgsmål, er: Hvor meget skal forvaltningerne kontrollere hinandens oplysninger? Altså vi er alle sammen enige om, at når oplysninger og ting går ind og ud af kommunen, så er kontrollen her.

Det er også værd at undersøge, hvordan pengene i kommunen bruges. Men i spørgsmålet om oplysninger, der bevæger sig mellem forvaltningerne, skal man tage dem for gode varer, eller har forvaltningerne et ansvar for at kontrollere de oplysninger, vi får? Det er det, sagen drejer sig om.

Jeg kan så lave en parallel, der hedder, at når det f.eks. drejer sig om afregninger mellem forvaltningerne, fungerer det ved tillidssystemet, altså ved de afregninger, som f.eks. sker mellem U & U og F & A omkring undervisning af døgnanbragte børn, stoler man på de oplysninger, man får fra F & A.

Spørgsmålet er, hvor meget vi skal udvide, det er jo altid et spørgsmål, kontrolfunktionerne i kommunen, og hvor meget vi skal begrænse dem. Det kan man sige er generelt et spørgsmål til revisionen, hvor man hele tiden må have balancen mellem kontrol og hvad det koster, og så, hvilke tal og oplysninger, man kan stole på, ikke mindst når det drejer sig om forvaltninger, der leverer oplysninger til hinanden.

Det er det, bemærkningen går ud på, og det er derfor jeg reagerer på den måde i denne sag.

Ole Hentzen (C): Man kan da altid, som borgmesteren nu prøver, finde en eller anden flig at hænge sig på i noget principielt, som man kan bede sit medlem af Revisionsudvalget tage op til drøftelse. Man kunne også have rettet henvendelse til formanden derom.

Men for mig som menig mand, der har siddet i dette Revisionsudvalg gennem, jeg tror, det var 12 år i alt, ikke sidder der nu, står det i skærende kontrast til borgmesterens optræden i Økonomiudvalget og nu i dag at sige, det har jo ingen som helst praktisk betydning, at mit direktorat har sagt, at der er i

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

alt 375 linjer, og nu siger de bare, der er 44. Vi behøver da overhovedet ikke at dokumentere, at vi er nået ned på det fejllantal.

Der har været samtaler, og det skal borgmesteren selvfølgelig ikke blande sig i, nej, men som borgmester for sit udvalg må man da godt spørge sin administration: Hvad snakkede I om, hvad ligger der egentlig af notat? Fordi i perioden fra den 2. oktober 2002 – vi er i indeværende år, Per Bregengaard – og så indtil dette brev dateret 21. november 2002 er der altså forløbet en vis periode, jeg tror, nogle vil sige 7-8 uger, hvor der ikke er kommet nogen som helst skriftlig henvendelse fra udvalgets direktorat om, at man anfægter det tal, som man sådan set egentlig gør vrøvl over.

Så kan man selvfølgelig altid begynde med en eller anden teoretisk diskussion om, hvor meget vi skal stole på hinanden internt udvalgene imellem. Det er rimelig ligegyldigt. U & U er den bevillingsmæssige myndighed, det står der også i det notat. Det kan der ikke ændres på, undtagen Borgerrepræsentationen ændrer bevillingspraksis.

Men at begynde at negligere, at antallet af fejl, der er fundet, nu pludselig skulle tages for gode varer, fordi man siger, at der kun er disse 44 – ja, jeg kunne lige så godt sige 144, 244. Det er jo flintrende ligegyldigt, fordi der er afgivet et officielt svar, som det direktorat, som du er borgmester for, undskyld, Per Bregengaard er borgmester for, ikke gider svare på. Det er det, der er meget mærkværdigt for os menige mennesker.

1. næstformand (**Hellen Hedemann**): Så går vi til 2. runde.

Johannes Nymark (A): Jeg vil slet ikke gå så detaljeret ind, som Ole Hentzen har gjort. Jeg vil blot understrege, hvad vi har taget stilling til i Revisionsudvalget, eller hvad jeg i hvert fald har taget stilling til over for Revisionsdirektoratet, er, at den enkelte forvaltning er ansvarlig. Uanset at man kan være afhængig af indmeldinger fra andre forvaltninger, så har man en drift, som man skal kunne styre på sine egne præmisser. Det er i al beskedenhed det, der er blevet udtrykt, at den enkelte forvaltning ikke kan skyde skylden på en anden.

Jeg ved godt, at det er meget sammenvævet på det her specielle område, men det ændrer ikke ved, at der er en betydelig drift, et betydeligt antal kursister, som man som forvaltning er ansvarlig for. Det er det, der er understreget i de bemærkninger, der ligger fra Revisionsudvalgets side, at det er også den enkelte forvaltning, uanset at der er en mellemdrøftelse mellem de enkelte forvaltning, så lander, om jeg så må sige aben hos den, der har bevillingen til syvende og sidst.

Borgmester **Per Bregengaard**: Jeg anfægter ikke, at U- & U-forvaltningen på dette område har det bevillingsmæssige ansvar. Men når man får en eller anden karakter i revisionsprotokollen, så skal man ligesom tage det alvorligt og så sige, det her får vi den karakter, og hvordan handler vi ud fra det.

Nu er der ingen problemer på området bagefter, fordi man har fået et edb-system, hvor man kontrollerer F & A på det her område. Men jeg vil bare sige til Revisionsudvalget og Borgerrepræsentationen som sådan, at konsekvenserne af det her, betyder det, at hver gang man har et bevillingsmæssigt ansvar, så skal man ud og kontrollere de andre forvaltningers oplysninger? Fordi så tror jeg altså, vi får en ekspansion af kontrolfunktionerne, som jeg ikke ved, om Borgerrepræsentationen har nogen særlig interesse i. Der er jo hele tiden krav om beskæringer af administrationen, men hvis det her skal følges op konsekvent af samtlige forvaltninger, så skal vi have udvidet kontrolfunktionerne i Københavns Kommune i forhold til de oplysninger, forvaltninger giver hinanden.

Det må man jo bare tænke over og så sige, der er ikke mere noget problem på dette område, men er det det, vi ønsker?

Jeg husker sidste år i Økonomiudvalget, hvor man diskuterede forretningsgange, at der var der jo hele tiden overvejelsen om de krav, som revisionen stiller, og det er klart, at de har en interesse i at få nogle forretningsgange, hvor svindel og fejl og hvad der ellers er bliver minimeret mest muligt.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Men det er jo altid afvejning i forhold til, hvor meget vi ønsker at fyre af af administrative kroner på de her ting, og det er det, der er mit ærinde, ikke at diskutere, om nu der er svaret på den ene eller den anden måde, eller hvad der er foregået på de her møder.

Ole Hentzen (C): Formanden for udvalgets manglende lyst til overhovedet at beskæftige sig med det hersens synes jeg er meget udtalt. Han gider overhovedet ikke kommentere, om han synes, at det er rimeligt, fornuftigt, ja, man kunne nærmest få indtrykket af, at borgmesteren synes, det var fornuftigt, at hans administration ikke brugte ressourcer på at svare Revisionsdirektoratet.

Det mener jeg er et principielt problem, som Borgerrepræsentationen må tage stilling til, nemlig om Per Bregengaards holdning som formand for udvalget er den, der skal tælle i Borgerrepræsentationen. For han er flintrende ligeglad med, om der svares, at der er 44 fejl, eller om der er 444; det bekymrer ham ikke. Det er jo et spørgsmål om ressourcer. Skal man overhovedet bruge ressourcer på at finde ud af, om der er 444 fejl eller 44? Gider vi overhovedet det? Kan det ikke være ligegyldigt? Hvis vi afskaffer dem alle sammen, så er der ikke nogen, der overhovedet kan kontrollere, om der er 44. Så behøver vi slet ikke noget Revisionsudvalg; så har vi også sparet det, og Revisionsdirektoratet også. Det er det bekymrende i det hersens, at han bliver ved at snakke uden om.

Så derfor beder jeg U & U være opmærksomme på de fremtidige revisionsprotokoller, der giver bemærkninger, og gå efter dem. Lad jer ikke nøje med disse vage svar, som åbenbart betyder, at der ikke er givet svar over så lang en periode som et halvt år, og efter at man oven i købet holder møde, fordi borgmesteren åbenbart får lidt klamme fødder. Så går der nu 7-8 uger, og der er stadig ikke kommet svar.

Det betyder, at det er en bemærkning, der igen skal tages op i næste års revisionsberetning, hvor man ligesom må spørge: Lykkedes det overhovedet at få dem til at svare i U & U? Gad borgmesteren overhovedet sige til embedsmændene på toppen: I skal alligevel bruge, ikke et frimærke, men lidt ressourcer på at svare de idioter derovre, fordi jeg interesserer mig ikke for det, men giv dem et eller andet svar.

Det er den holdning, borgmesteren afspejler. Det er ikke betryggende for kommunen, og når jeg siger »kommunen«, så er det de skattemidler, vi som borgerrepræsentanter er blevet sat til at administrere.

Indstillingen blev godkendt.

=====

3) BR 585/02. Ligningsrapport for produktionsåret 2001/2002

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen tager den af skatteforvaltningen udarbejdede "Ligningsrapport 2001/2002 til efterretning.
(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

"Ligningsrapport 2001/2002" blev taget til efterretning.

=====

4) BR 586/02. Ændring af Øresundskomiteens vedtægter

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen tiltræder ændring af Øresundskomiteens vedtægter som beskrevet i indstillingen og i bilag med virkning fra 1. januar 2003.
(Økonomiudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Indstillingen blev godkendt.

=====

5) BR 587/02. Forlig vedrørende ophævelse af aftalen vedr. Måltidets Hus

Indstilling om, at forligsaftale mellem Fødevareministeriet og Københavns Kommune om ophævelse af aftalen vedrørende Måltidets Hus godkendes, samt at der gives en tillægsbevilling på 1.891.426,51 kr. til Økonomiudvalget, hvilket beløb indtægtsføres på Økonomiudvalgets konto 8.05.5 "Kassen". (Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

6) BR 588/02. Agenda 21 strategi og plan for Københavns Kommune

Indstilling om, at der udarbejdes en Agenda 21 strategi og plan for Københavns Kommune i henhold til planlovens § 33a og Dogme 2000, og at strategi og plan udarbejdes i overensstemmelse med den i denne indstilling beskrevne proces, samt at der i alt over perioden 2002-2004 anvendes 1,5 mio. kr. til opgaven. Udgifterne deles ligeligt mellem økonomiforvaltningen, bygge- og teknikforvaltningen og miljø- og forsyningsforvaltningen. (Økonomiudvalget, Bygge- og Teknikudvalget og Miljø- og Forsyningsudvalget).

Indstillingen blev godkendt.

=====

7) BR 598/02. Salg af Parceller

(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

8) BR 629/02. Høringssvar om session

Indstillingen blev godkendt.

=====

9) BR 589/02. Meddelelse om kirkeligningen år 2003

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen tager kirkeligningen år 2002 til efterretning, samt at Borgerrepræsentationen tager udskrivningsprocentens sænkning fra 0,80% til 0,78% til efterretning. (Kultur- og Fritidsudvalget)

Meddelelse om kirkeligningen år 2003 samt udskrivningsprocenten for år 2003 blev taget til efterretning.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

10) BR 590/02. Ændringen af placeringen af en ny tennishal

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen giver en anlægsbevilling i 2002 på 800.000 kr. til Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling - Kultur og Fritid konto 0.30.3 - til en omplacering af den ny tennishal for ATK på Bellahøjmarken, samt at den kasse-mæssige dækning for bevillingen anvises på Kultur- og Fritidsudvalgets rådighedsbevilling Kultur og Fritid konto 0.30.3 (idræts- og kulturpulje).
(Kultur- og Fritidsudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

11) BR 595/02. Styringsredskab til ejendomsvedligeholdelse

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen godkender rapport om beskrivelse af et styringsredskab til ejendomsvedligeholdelse, idet Kultur- og Fritidsforvaltningens bemærkninger til de stående udvalgs høringssvar indstilles taget til efterretning, at Kultur- og Fritidsforvaltningen bemyndiges til på de implicerede forvaltningers vegne at indgå en aftale med virksomheden COWI Rådgivende Ingeniører om en serviceaftale for styringsredskabet Caretaker, at der installeres en fælles IT server til brug for centrale edb programmer i Kultur- og Fritidsforvaltningen, som sørger for administration og vedligeholdelse af serveren samt at Kultur- og Fritidsforvaltningen efter implementeringen, i driftsfasen etablerer en permanent styregruppe med deltagelse af de implicerede forvaltninger til erfaringsudveksling, planlægning og eventuel videre udvikling af styringsredskabet.
(Kultur- og Fritidsudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

12) BR 608/02. Udbygning af Bavnehøj Skole og Sortedamsskolen

Indstilling om, at der gives en anlægsbevilling på 5,5 mio. kr. til færdiggørelse af helhedsplanen for Bavnehøj Skole, at den foreslåede ændring af helhedsplanen for Sortedamsskolen godkendes, samt at der gives en anlægsbevilling på 19,3 mio. kr. til færdiggørelse af 1. etape og gennemførelse af 2. etape af helhedsplanen for Sortedamsskolen samt etablering af en modtagelsesklasse.
(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

13) BR 600/02. Anlægsbevilling til indretning af lokaler i Korsgade

Indstilling om, at der gives en anlægsbevilling på i alt 3,8 mio. kr. til indretning af lokaler i Korsgade 30 (tidligere lokalcenter) til brug for Center for Vejledning.
(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

14) BR 609/02. Anlægsbevilling til Ungdomsskolen i Utterslev

Indstilling om, at der gives anlægsbevilling på 20 mio. kr. ti igangsætning af etape 1B og etape 2 af helhedsplanen for Ungdomsskolen i Utterslev.
(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

15) BR 592/02. Regulering af gebyrer

Indstilling om, at gebyrerne for behandling af projekter i De Videnskabsetiske Komitéer for Københavns og Frederiksberg Kommuner fastsættes til:

Gebyr for nye projekter, uanset antallet af involverede komitéer = 4.000 kr.

Gebyr for tillægsprotokoller m.v. (dvs. sager der forventes at kunne underkastes forenklet sagsbehandling) = 1.500 kr.

Gebyr for bagatelsager = 500 kr.

samt at de nævnte gebyrer træder i kraft inden udløbet af 2002 på den fælles dato, som landets 8 videnskabsetiske komitéers sekretariater aftaler.
(Sundheds- og Omsorgsudvalget)

1. næstformand (**Hellen Hedemann**): Jeg skal lige gøre opmærksom på, at der er en fejl i den trykte indstilling på side 2 i 2. spalte. Der er angivet de nye gebyrer. Det skulle naturligvis have været de gamle, som er nævnt i resumeet.

Borgmester **Inger Marie Bruun-Vierø**: Jeg lovede Økonomiudvalget her i BR at redegøre for, om der havde været alternative muligheder for størrelsen af gebyrerne end dem, vi er endt på.

Denne sag drejer sig om regulering af gebyrer for de videnskabsetiske komiteer, og det er gebyrer, der ikke har været reguleret siden 1993. Det foreslås nu, at gebyrerne reguleres, så de kommer til at svare til de udgifter, det faktisk koster at behandle projekter i de videnskabsetiske komiteer.

Samtidig med at betalingen gøres tidssvarende, så er der også et ønske fra komiteerne om, at gebyrstrukturen gøres mere enkel. Det sker også hermed. Det sker ved, at der bliver indført et landsdækkende gebyr for behandling af projekter, som involverer flere komiteer, i stedet for som nu, hvor der opkræves et tillægsgebyr for sådan nogle projekter.

Gebyrændringerne vil alt i alt medføre en administrativ forenkling, samtidig med at provenuet fremover vil være af forholdsmæssig samme størrelse som ved lovens indførelse i 1992.

Reglerne for fastsættelse af gebyrer siger, at gebyret ikke må fastsættes til mere, end det rent faktisk koster at behandle projekterne. Samtidig er det som sagt også muligt at fastsætte landsdækkende gebyrer. Det er de samme gebyrer over hele landet, og det er hensigtsmæssigt, fordi hvis det viste sig, at der var forskellige gebyrer, så ville det betyde en skævvridning. Man ville anmelde nogle andre steder end der, hvor det geografisk måske var det mest logiske. Det synes jeg taler for sig selv, at det skal være ensartede gebyrer over hele landet. Og som sagt kan vi ikke tage højere gebyrer end den faktiske pris.

Så jeg håber hermed, at der er redegjort fyldestgørende i forlængelse af vores drøftelser på Økonomiudvalgets møde.

Indstillingen blev godkendt.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

=====

16) BR 593/02. Opsigelse af driftsoverenskomst

Indstilling om, at Fonden Mariehjemmene - efter ensidig aftale - opsiges driftsoverenskomsten med Københavns Kommune vedr. drift af Plejehjemmet Louise Mariehjemmet (tidligere Plejehjemmet Degnemosegård), samt at sundhedsforvaltningen indgår kontrakt med Fonden Mariehjemmene om køb af Plejehjemmet Louise Mariehjemmets 39 plejehjemspladser med mulighed for opsigelse af pladser.

(Sundheds- og Omsorgsudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

17) BR 603/02. Udpegning til Ældreboligrådet

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen indstiller en mand og en kvinde med henblik på økonomi- og erhvervsministerens beskikkelse af én af de udpegede som Københavns Kommunes medlem af Ældreboligrådet for perioden 1. januar 2003 til 31. december 2005.

(Sundhedsforvaltningen)

Overborgmesteren fik bemyndigelse til at modtage navnene.

=====

18) BR 602/02. Medlem til Specialtandlægenævnet

Indstilling om, at Borgerrepræsentationen godkender overtandlæge Inna Klitz, sundhedsforvaltningen, som medlem af Specialtandlægenævnet for perioden 1. januar 2001 til 31. december 2005, samt at Borgerrepræsentationen godkender, at Frederiksberg Kommune har udpeget suppleant til Specialtandlægenævnet for perioden 1. januar 2001 til 31. december 2005.

(Sundhedsforvaltningen)

Den korrekte valgperiode er fra 1. januar 2001 til 31. december 2004.

Indstillingen blev godkendt.

=====

19) BR 616/02. Brugerpolitik på psykiatriområdet

Indstilling om, at udkast til brugerpolitik på psykiatriområdet i Københavns Kommune tiltrædes.

(Sundhedsforvaltningen)

Borgmester **Bo Asmus Kjeldgaard**: Jeg er meget glad for, at vi i Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget nu kan fremlægge en brugerpolitik på psykiatriområdet, fordi det er vigtigt, at brugerne har rettigheder, og vi lytter til dem.

Det, man kan risikere som bruger, er at blive kastet rundt i systemet, f.eks. når en borger udskrives fra en psykiatrisk afdeling, og der skal laves aftaler om, hvilken bistand der er behov for, f.eks. hjemmepleje, så den sociale indsats kan sættes i værk.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Vi skal være bedre til at koordinere imellem de forskellige systemer. i HS laves behandlingsplaner, i socialsektoren sociale handleplaner. Vi må erkende, at vi nok ikke altid har koordineret det godt nok.

Derfor skal denne brugerpolitik være med til at fremme samarbejdet mellem de store systemer, vi har, og den skal være med til at sikre, at de psykisk syge får indflydelse på deres egen situation og er med til at træffe så mange beslutninger som muligt.

Vi er derudover i SF glade for, at vi fik vedtaget vores hensigtserklæring i forbindelse med budgettet omkring brugerinddragelse, brugerdemokrati, og jeg håber, at den brugerpolitik, der ligger her, kan skabe inspiration, som vi har besluttet for brugerpolitik for de andre områder, på narkoområdet, daginstitutionsområdet, hjemløseområdet, anbringelsesområdet.

Carl Christian Ebbesen (O): Jeg er sådan set meget enig med borgmesteren på dette område og er glad for, at der bliver gjort noget.

Dansk Folkeparti er sådan set også enig i og støtter den udarbejdede brugerpolitik på psykiatriområdet, men vi finder, det er lidt betænkeligt med den positive særbehandling, der specielt er, hvad de etniske minoriteter angår. Derfor har vi selvfølgelig et problem og ønsker at tage forbehold på det område. Jeg har en protokolbemærkning, som lyder:

»Dansk Folkeparti ønsker at støtte den udarbejdede brugerpolitik på psykiatriområdet, men finder det betænkeligt, hvis der gives positiv særbehandling i forhold til etniske minoriteter.«

Indstillingen blev godkendt.

Dansk Folkeparti ønskede følgende bemærkning tilført beslutningsprotokollen:

"Dansk Folkeparti ønsker at støtte den udarbejdede brugerpolitik på psykiatriområdet. Man finder det betænkeligt, hvis der gives positiv særbehandling i forhold til etniske minoriteter."

=====

20) BR 596/02. Forsøgsmidler efter byfornyelseslovens § 11, stk. 5

Indstilling om, at Bygge- og Teknikudvalget bemyndiges til at modtage Erhvervs- og Boligstyrelsens tilsagn om ekstraordinær bevillingsramme på 14.945.000 kr., at Bygge- og Teknikudvalget bemyndiges til at meddele tilsagn om støtte til gennemførelse af bygningsfornyelsesarbejder på den omhandlede ejendom i overensstemmelse med byfornyelseslovens regler herom, at Bygge- og Teknikudvalget bemyndiges til at afholde de med bygningsfornyelsesarbejderne og forsøgsprojektet forbundne udgifter samt at Bygge- og Teknikudvalget bemyndiges til i fornødent omfang på kommunens vegne at garantere for lån i overensstemmelse med byfornyelseslovens § 65 til finansiering af bygningsfornyelsesarbejderne i det omfang, finansiering ikke kan gennemføres, medmindre der stilles særlig sikkerhed for långivningen.
(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

21) BR 599/02. Ekstraordinære midler til bygningsfornyelsesarbejder

Indstilling om, at Bygge- og Teknikudvalget bemyndiges til at modtage Erhvervs- og Boligstyrelsens tilsagn om ekstraordinær bevillingsramme på 12.000.000 kr., at Bygge- og Teknikudvalget bemyndiges til at meddele tilsagn om støtte til gennemførelse af bygningsfornyelsesarbejder i

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Boligselskabet KSB's afdeling Høffdingsvej og Boligselskabet AAB's afdeling 28 – 30 med henholdsvis 1,0 mio. kr. og 11,0 mio. kr. i overensstemmelse med byfornyelseslovens regler herom, at Bygge- og Teknikudvalget bemyndiges til at afholde de med bygningsfornyelsesarbejderne forbundne udgifter samt at Bygge- og Teknikudvalget bemyndiges til i fornødent omfang på kommunens vegne at garantere for lån i overensstemmelse med byfornyelseslovens § 65 til finansiering af bygningsfornyelsesarbejderne i det omfang, finansiering ikke kan gennemføres med mindre der stilles særlig sikkerhed for långivningen.
(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

22) BR 615/02. Støtte til opførelse af private andelsboliger ved Valby Station

Indstilling om at godkende projekt til opførelse af 42 private andelsboliger ved Skolegade 6 - 12/Annexstræde 25 ved Valby Station, at bemyndige Bygge- og Teknikudvalget til at meddele tilsagn om kommunal støtte i form af garanti for realkreditlån samt andel af tilskud samt at bemyndige Bygge- og Teknikudvalget til at godkende det endelige projekt og anskaffelsessummen, alt under forudsætning af, at der ikke er væsentlige afvigelser i forhold til det foreliggende.
(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

23) BR 594/02. Forlængelse af 3 kapitalbemyndigelser

Indstilling om, at de afgivne kapitalbemyndigelser vedrørende K92/80 Eriksgade-karreerne og K 92/79 Skydebane Øst-karreerne holdes løbende til år 2005, og K 92/78 Ll. Colbjørnsensgade-karreerne, holdes løbende til år 2003.
(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

24) BR 583/02. Lokalplan "Nikolaj Plads"

Indstilling om, at lokalplan "Nikolaj Plads" vedtages endeligt, med den under sagsbeskrivelsen foreslåede ændring af § 8.
(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

25) BR 601/02. Tillæg til lokalplan nr. 165, Nørrebrogade

Indstilling om, at forslag til tillæg til lokalplan nr. 165 for en del af Frederiksborgvej vedtages med henblik på offentliggørelse, at indsigelsesfristen sættes til 2 måneder, at offentliggørelse annonceres i områdets lokalpresse, samt at den foreslåede dialogstrategi bestående af en hjemmeside om tillægget tilrådes.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

(Bygge- og Teknikudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

26) BR 605/02. Takstregulativ - 2003 for husholdningsaffald

Indstilling om, at "Takstregulativ for afhentning af husholdningsaffald i Københavns Kommune", gældende fra 1. januar 2003 godkendes, og at Miljø- og Forsyningsudvalget godkender "Betaling for særlige ydelser ved afhentning af husholdningsaffald i Københavns Kommune", jf. § 9 i takstregulativet.

(Miljø- og Forsyningsudvalget)

1. næstformand (**Hellen Hedemann**): Jeg skal lige gøre opmærksom på, at Borgerrepræsentationen kun skal tage stilling til det første »at«-punkt i indstillingen.

Jesper Schou Hansen (V): Når Venstre i Miljø- og Forsyningsudvalget er kommet med en kommentar til præcis den her del af det, jamen så skyldes det naturligvis, at vi her udsætter borgerne for ikke bare en regulering af afgiften, men rent faktisk en forhøjelse af afgiften.

Det, som vi hele tiden har sagt, og som vi også sagde i udvalget, er, at vi synes ikke, det er rimeligt, at de her ekstra ting, der nu skal udføres, skal medføre, at borgerne skal betale yderligere for den service, som de får.

Vi har jo en sammenligning, hvad det koster at få afhentet affald i de øvrige større byer i Norden, og der ved, når vi kigger på byer, vi plejer at sammenligne os med, at vi i København ligger betragteligt meget højere allerede, bl.a. fordi vi har en højere affaldsmængde, men også fordi vi ikke er knap så effektive, som de øvrige byer rent faktisk er.

Vi har sagt i udvalget, det vil jeg gerne gentage her i dag, at vi mener, de udvidelser, der ligger, skal holdes inden for det budget, der allerede er på området.

Så derfor vil vi gerne bede om sagen til afstemning i dag, og der agter vi at stemme imod.

Indstillingen blev godkendt med 33 stemmer imod 10. 1 undlod.

For stemte A, F, B, Ø, O og C med undtagelse af 1 medlem (Helle Sjelle).

Imod stemte V.

1 medlem af C (Helle Sjelle) undlod.

=====

27) BR 604/02. Forslag til ændringer i I/S Vestforbrændings vedtægt

Indstilling om, at forslag til ændring af I/S Vestforbrændings vedtægt godkendes, at følgende kommuner optages om interessenter i I/S Vestforbrænding: Albertslund, Høje Tåstrup, Vallensbæk, Frederiksværk, Græsted-Gilleleje, Ishøj og Skævinge, samt at I/S Vestforbrændings formand og direktør bemyndiges til at ændre § 2 i selskabets vedtægt, idet omfang de igangværende forhandlinger om optagelse af ovennævnte kommuner nødvendiggør dette.

(Miljø- og Forsyningsudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

28) BR 606/02. Redegørelse om finansiering af CO₂-planen

Indstilling om, at redegørelse om finansiering af CO₂-planen tages til efterretning, og at der i forbindelse med drøftelserne om budget 2004 lægges vægt på at finde finansiering af CO₂-planens aktiviteter i resten af planens løbetid.

(Miljø- og Forsyningsudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

29) BR 607/02. Udmøntning af yderligere dele af puljen til bl.a. Agenda 21

Indstilling om, at der af puljen til bl.a. Agenda 21 udmøntes 0,82 mio. kr. i 2002 samt 4,73 mio. kr. i 2003 til miljø- og energiprojekter som beskrevet i denne indstilling, og at yderligere 2,29 mio. kr. af puljen udmøntes som angivet i 2003 under forudsætning af, at Borgerrepræsentationen godkender overførsel af mindreforbruget af puljen i 2002 til 2003.

(Miljø- og Forsyningsudvalget)

Indstillingen blev godkendt.

=====

30) BR 584/02. Medlemsforslag om miljøtrafikuge og bilfri dag 2003-2005

(Stillet af Stillet af Winnie Berndtson, Klaus Hansen, Taner Yilmaz og Hamid El Mousti (Alle A), Sven Milthers (F) samt Rikke Fog Møller (Ø)):

På baggrund af de positive erfaringer med miljøtrafikugen i 2000 og 2001 og de bilfri dage i 2002 foreslås det: at Københavns Kommune afholder en miljøtrafikuge hvert år i 2003, 2004 og 2005. Endvidere foreslås det, at miljøtrafikugen finder sted i samme uge som den europæiske bilfri dag "In Town Without My Car", og at miljøtrafikugen består af en kampagne op til ugen, lokale aktiviteter i ugen og af en bilfri dag den 22. september.

Sven Milthers (F): Jeg vil godt på forslagsstillernes vegne begrunde, hvorfor vi kommer med dette forslag.

Vi har nu igennem 3 år haft miljøtrafikuge, vi har de 2 år også haft bilfri dage. Det har vi ikke kunnet have i år på grund af de aktiviteter, der i øvrigt er foregået i byen, men vi har syntes, det var hensigtsmæssigt, at vi nu lavede en plan for, hvad det er, der skal ske de næste 3 år i denne valgperiode. Derfor foreslår vi, at det nu slås fast, at der bliver miljøtrafikuge, og at der bliver en bilfri dag, og at vi holder den den dag, den holdes i resten af Europa, sådan så det er kendt, og så der kan træffes dispositioner ud fra det. Det er det, vi egentlig gerne vil ligesom slå fast med det her medlemsforslag.

Det er jo en kendt problemstilling, så vi går ud fra, at der vil være et stort flertal, der kan tilslutte sig denne model, da det faktisk har vist sig at være succesfuldt at kunne lave de forskellige aktiviteter, at kunne vise, hvad det er for positive forhold, man kan få ved at fredeliggøre dele af byen.

Det nøjagtige omfang af, hvordan de bilfri dage skal arrangeres, og hvor det skal være henne, og hvordan det skal gennemføres i praksis, tager vi så stilling til hvert år. Men selve princippet vil vi gerne have fastslået én gang for alle for resten af denne valgperiode. Det er det, der ligger i forslaget. Derfor regner vi med, at vi til sidst kan stemme om det, og at der vil være et klart flertal til fordel for dette medlemsforslag.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Rikke Fog-Møller (Ø): Når Enhedslisten er medforslagsstiller på dette forslag, så er det selvfølgelig af de samme gode grunde, som Sven Milthers nævnte.

Så vil jeg i øvrigt sige, at det er ikke, fordi Enhedslisten mener, vi kun skal have én bilfri dag altid. Vi mener, at der vil være mange oplagte muligheder for at lægge flere dage sammen, så man virkelig kunne få et ordentligt eksperiment ud af det. Men vi erkender, at det her er et rigtig godt forslag.

Så vil jeg dertil sige, at det er ikke, fordi vi ønsker at gøre bilfri dag og miljøtrafikugen til sådan en tam tradition, der bare følger det ene år efter det andet. Rent faktisk tror jeg, at alle udvalg, som har relation til det her projekt, og det gælder jo både Sundhed og Omsorg, og det gælder Miljø og Forsyning, og det gælder Bygge og Teknik, skal til at se lidt på, hvad det er for nogle erfaringer, man rent faktisk får ud af de her miljøtrafikuger.

Jeg tror, det bliver meget spændende at se, hvad det er for en evaluering, der kommer af den meget beskedne miljøtrafikuge, vi har haft i år, som vil pege godt fremad mod, hvad det er for nogle aktiviteter, som vi vil være nødt til og vil glæde os over at skulle åbne for fremover.

Det kan handle om at tage folks erfaringer meget alvorligt og inddrage dem i det arbejde, der skal foregå fremover. Det handler bl.a. om at se nærmere på, om man kunne koordinere nogle ting, bl.a. nogle af de mange forslag, der er kommet op med dette års trafik- og miljøplandebat.

Det håber jeg så, at alle borgerrepræsentanter vil være meget velvilligt indstillet over for.

Hamid El Mousti (A): Som medforslagsstillere så mener vi også, at det er et utrolig godt forslag, selvfølgelig, især og ikke mindst, at København alt andet lige er EU's miljøhovedstad, så det glæder os virkelig, at den 22. september bliver en rigtig bilfri dag. Vi anbefaler, at man stemmer for forslaget.

Jesper Schou Hansen (V): For os at se er dette forslag i virkeligheden tom retorik, for vi har med de hidtidige miljøtrafikuger ikke set nogen som helst form for effekt på trafikken overhovedet.

Det, vi har brug for, er at finde nogle løsninger, der kan lede biltrafikken uden om de største køer, og det vil være til gavn både for bilisterne og for beboerne og for dem, der i øvrigt færdes i trafikken, fodgængere og cyklister, og i øvrigt også for den kollektive trafik.

Det eneste, vi har set indtil videre med miljøtrafikugerne, er en konsekvent jagt af de beboere, der har bil. Man har lukket områder af, man har sat hoteller under nærmest en eller anden form for fysisk belejring, hvor de ikke engang kunne køre gæsterne frem og tilbage, og det har bevirket stor irritation, endda langt ind i fagbevægelsens rækker.

Jeg synes, det her eksperiment simpelt hen må stoppe. Nu har vi prøvet med de her miljøtrafikuger, vi har draget nogle erfaringer af dem, vi har set effekten – den er i øvrigt lig nul – og så må man bare spørge forslagsstillerne: Hvor mange år er det, I gerne vil blive ved med at teste det her, når vi kender resultatet, et resultat, vi ikke kan bruge til noget?

Lad os komme i gang med en ordentlig planlægning for infrastrukturen i stedet for at blive ved med det her gøgl, hvor vi holder halvdelen af byens borgere fanget.

Monica Thon (B): Der er jo nok for os en meget stor sandsynlighed for, at forslaget bliver vedtaget.

Det Radikale Venstre kunne godt tænke sig, at man evaluerede lidt på de her uger, og at vi fik en mere præcis måling af, hvad de bilfri dage rent faktisk betyder for københavnernes trafikadfærd. Vi er ikke så sikre på, at det betyder så meget.

Jeg personligt kunne godt tænke mig, at vi brugte alle pengene til at sætte filtre på busserne i stedet for. Det tror jeg ville betyde mere.

Så synes jeg i øvrigt også, man kunne diskutere, om det er Indre By, der skal være bilfri, eller om man skulle finde et andet område i byen.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Så derfor kunne vi godt tænke os, at der efter der, hvor der står »22. september« bliver tilføjet, »at kampagnens effekt på københavnernes faktiske trafikadfærd skal evalueres over perioden med henblik på beslutning om ordningens fremtid.«

Vi vil meget gerne have målt og fundet ud af, om det virkelig er noget, der giver noget i byen.

Karin Storgaard (O): Dansk Folkeparti er ikke forslagsstiller til dette forslag, men vi kunne i og for sig godt have været det. Vi har i og for sig sagt ja til det.

Men dermed ikke sagt, at vi accepterer alt fremover. Altså vi synes, det er vigtigt at komme i gang med det. Vi synes, at det kan være godt at have en miljøtrafikuge og også at have en bilfri dag, også selv om det ligger på forskellige ugedage.

Men det, vi synes er vigtigt, er også, at man taler om emnet resten af året. Vi synes i øvrigt heller ikke, at man skal spærre hele byen af. Vi synes, det kan være godt med nogle dele af byen og nogle forsøg.

Vi kan godt tilslutte os det forslag, som Det Radikale Venstre kom med, at man laver en evaluering. Det vil være meget godt at lave en evaluering, når man har haft de uger.

Vi synes, det er godt at lægge det sammen med den uge og den dag, resten af Europa har, fordi vi må alle sammen erkende, at der er et problem med miljøet og trafikken.

Vi så også gerne, at man i forbindelse med, at man laver tiltag resten af året, også finder ud af at få sat nogle filtre på de store biler og i øvrigt få noget af den tunge trafik væk fra byen. Det er man i gang med med nogle af de andre planer, som man har i de forskellige udvalg. Men vi synes ikke, det skal være sådan, at hele byen bliver blokeret.

Men alt i alt synes vi, det er et udmærket forslag, vi kan godt tilslutte os det. Der vil blive forhandlet fremover om, hvilke planer der skal lægges for det. Der står også i indstillingen, at det skal være fra januar, der prøver man at finde ud af, hvordan handlingsplanen skal være. Det kan vi tilslutte os.

Det kan godt være, der er nogle ting, som vi har nogle andre holdninger til, det må vi så samarbejde om hen ad vejen og få en fælles indstilling. Vi mener i hvert fald, det er vigtigt at gøre noget ved det.

1. næstformand (**Hellen Hedemann**): Så går vi til 2. runde.

Rikke Fog-Møller (Ø): Til Jesper Schou Hansen og Monica Thon om, hvorvidt man får resultater af miljøtrafikugen: Ja, det store problem er, tror jeg, og det tror jeg, man vil finde ud af meget hurtigt, når man sidder i f.eks. Bygge- og Teknikudvalget og skal tage stilling til, hvad for nogle projekter der får penge, er bl.a., at det faktisk ikke er ret mange af de projekter, som folk ønsker at gennemføre, som reelt kan få lov til at lade sig gøre.

Det gør det bl.a. ikke, fordi det har for stor effekt på trafikken. Det er et meget interessant argument, men det bliver jo brugt mange gange. Det forstyrrer trafikken for meget. Jamen så er det jo klart, at det kan blive svært at måle noget som helst, hvis man reelt ikke prøver noget af.

Det, som jeg godt vil opfordre til, er, at vi bliver en lille smule mere modige, når det handler om at eksperimentere med nye trafikløsninger, og det synes jeg, vi er ret dårlige til her i Københavns Kommune.

Det er bl.a. det, som jeg meget gerne vil have, at en gentagen forsikring om, at vi skal holde miljøtrafikuge og bilfri dage fremover, kan støtte op om, at vi faktisk tør prøve noget af, og at vi faktisk tør prøve at bygge på de erfaringer, der kommer fra det foregående år, så man kan se: Nå, det var ikke sådan her. Måske vi skulle prøve at gøre det på en helt anden måde.

Det undrede mig i virkeligheden også, at Jesper Schou Hansen ikke er åben over for borgernes forslag til, hvordan man kan regulere trafikken rundt omkring, specielt ikke efter at det jo har vist sig med den trafikdebat, der har været oven på Trafik- og Miljøplanen, at de er meget interesserede i at få gjort noget ved at dæmpe trafikken.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 28. november 2002**

Jeg synes, vi skal holde fast i forslaget, som det er. Jeg synes absolut, man skal evaluere miljøtrafikugerne og evaluere det, man får ud af de tiltag, man laver. Det er meget vigtigt, man gør det, det tror jeg, vi har været alt for dårlige til indtil videre.

Men jeg synes faktisk ikke, at vi skal sige, vi skal måle dets effekt med henblik på, om man så skal fortsætte med at lave det. For det vil være meget at kræve, at vi med én miljøtrafikuge om året skulle omlægge københavnernes trafikvaner markant.

Til gengæld tror jeg netop, at det præcis er de små lokale forsøg og erfaringer, der virkelig vil kunne vise noget om, hvad der hjælper lokalt. Jeg har selv meget god personlig erfaring her fra den forrige miljøtrafikuge, hvor en del af en tilstødende gade, Burmeistergade, op til Prinsessegade blev spærret af, og hvor der blev dannet en lille plads, og det var en fantastisk oplevelse for de beboere. Og jeg er ret sikker på, at der kommer et forslag fra Christianshavns Lokalråd m.v. ind til Bygge- og Teknikudvalget inden så længe.

Jesper Schou Hansen (V): Rikke Fog-Møller påpeger nogle problemer, som er ganske rigtige, eksempelvis at man i Prinsessegade har 20.000 døgnbiler, og det er jo sådan set et reelt problem, som man gerne må tage og forholde sig til. Det kunne vi jo bl.a. gøre ved at bygge en havnetunnel i København. Så kunne vi samtidig reducere trafikken over Christianshavn. Der kører nemlig 34.000 biler over Christianshavn i døgnet. Med en havnetunnel vil det tal falde til 11.000.

Men se, det er jo meget typisk, at de partier, som har været forslagsstillere til det her, jo ikke er interesseret i at diskutere de løsninger. Nej, nej, nej, nej. De eneste løsninger, man er interesseret i at diskutere, er de løsninger, hvor man jagter de arme bilister rundt, de arme borgere, der rent faktisk har købt en bil, som de gerne vil betjene sig af. Det er jo dem, man jagter rundt i de her miljøtrafikuger, hvor man rent faktisk ikke opnår noget som helst overhovedet.

Det har man heller ikke opnået i de forrige, andet end at man har sat Københavns trafikproblemer på dagsordenen, og det eneste løsningsforslag, man sådan set egentlig er kommet med, er, at vi laver nogle reguleringer af trafikken, hvor vi snævrer vejene ind og gør det endnu mere besværligt at komme rundt i vores by.

Så det eneste svar, som jeg ligesom har fået indtil videre, er, at det her er en fortsat jagt på de beboere, der har bil, og det synes jeg faktisk ikke, vi kan bruge til noget. Hvorfor skal vi nu til at vedtage en lang årrække med miljøtrafikuger, og hvor mange år er det, vi gerne vil blive ved med at prøve det her?

Hvad nu hvis der heller ikke er nogen resultater efter de næste 3 år? Skal vi så blive ved i 5 år, i 6 år, i 10 år? Hvor længe er det, I gerne vil lave de her levende eksperimenter på beboerne i København, der skal døje med jeres forslag om, at de ikke må køre i deres bil, som de selv har købt og betalt for? Jeg synes, det er et fuldstændig sygeligt forslag, hvor vi opnår absolut ingenting.

Karin Storgaard (O): Jeg vil da bare sige til Venstre og Jesper Schou Hansen, at Dansk Folkeparti meget vil have sig frabedt, at vi skulle jagte nogen bilister her i København. Tværtimod er vi enige om, at vi skal have en fornuftig ordning, alle skal være her. Det er klart, der er københavnere, der har bil, dem skal vi ikke gøre livet surt for. Jeg synes, det er et meget groft angreb, Jesper Schou Hansen kommer med. Men det kan være, han har en dårlig dag i dag.

Jesper Schou Hansen spørger, om det her skal fortsætte i 5 og 10 år. Jamen det er der jo overhovedet ikke tale om. Det er et par år, man snakker om det. Det synes jeg er fornuftigt.

Og De Radikale foreslog, at man lavede en evaluering på det. Hvad mere kan man ønske sig? det synes jeg må opfylde selv Jesper Schou Hansens ønsker.

Ole Hentzen (C): Jeg vil sådan set også kanøfle Jesper Hansen for det der lidt voldsomme angreb på det stakkels Dansk Folkeparti. Jeg synes, man skal tage det som den konstatering, det er, at de er imod bilkørsel, og det har vi andre taget roligt ad notam.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

1. næstformand (**Hellen Hedemann**): Så går vi til 3. runde, og så er det Jesper Schou Hansen ...
(Kort pause)...

Jesper Schou Hansen (V): Undskyld, jeg er slet ikke vant til, at Ole Hentzen taler så kort.

Nu bemærkede Karin Storgaard måske også, at jeg sagde, at jeg talte om forslagsstillerne, og når jeg nu kigger efter i forslaget igen, så kan jeg fortsat ikke se Dansk Folkeparti som en af forslagsstillerne.

Ærligt, så var jeg måske også en smule overrasket over, at Dansk Folkeparti her gik op og talte for, fordi det plejer ikke at være de toner, vi hører fra Dansk Folkeparti, når vi taler om den her jagt på bilisterne, som venstrefløjen generelt effektuerer her i København.

Når jeg udelukkende talte om forslagsstillerne, så var det, fordi jeg mente, at det her var en forlængelse af den politik, de hidtil havde lagt, og i den forbindelse undlod jeg faktisk nøje at omtale Dansk Folkeparti.

Det Radikale Venstre stillede følgende ændringsforslag:

"Tilføjelse til medlemsforslaget:

Kampagnens effekt på københavnernes faktiske trafikadfærd evalueres over perioden med henblik på beslutning om ordningens fremtid."

Ændringsforslaget blev forkastet med 25 stemmer imod 18.

For stemte V, B og O.

Imod stemte A, F, Ø, og C.

Medlemsforslaget blev herefter vedtaget med 26 stemmer imod 13. 4 undlod.

For stemte A, F, Ø og O.

Imod stemte V og C

B undlod.

=====

31) BR 617/02. Medlemsforslag vedrørende indførelse af aflysningsgaranti i H:S

(Stillet af Søren Pind, Martin Geertsen, Pia Allerslev, Leslie Arentoft, Bente Frost, Jesper Schou Hansen, Lise Helweg, Wallait Khan, Karin Nørgaard, Michael Rosenmark samt Heidi Wang (alle Venstre)):

Det foreslås,

at Borgerrepræsentationen beslutter,

at kommunens repræsentanter i H:S overfor H:S foreslår, at der etableres en "aflysningsgaranti", som garanterer de H:S patienter, der uforskyldt får deres planlagte operation udskudt, muligheden for at søge behandling på private sygehuse og klinikker her i landet og sygehuse i udlandet på samme vilkår som garanteret af 2-måneders fritvalsreglen, herunder at ventetiden ved det valgte alternativ er lavere end i H:S.

at kommunens repræsentanter i H:S overfor H:S foreslår, at der i forbindelse med etableringen af ovennævnte "aflysningsgaranti" gennemføres en undersøgelse af de typiske ventetider ved operationsaflysninger i H:S.

Lise Helweg (V): Jeg ved ikke, om det er denne forsamling bekendt, at der bliver aflyst over 6.000 operationer i HS om året. Mange af disse aflysninger er ikke bare engangsaflysninger, men det kan ske op til flere gange. Derfor ønsker Venstre en aflysningsgaranti for patienter i HS, der har fået deres planlagte operation – det er her, vi taler om »planlagte operationer« – udskudt på grund af hospitalets forhold.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Hvad er så »hospitalets forhold«? Det kan være mange ting. Det kan være, at man står og mangler nogle instrumenter eller et eller andet. Det kan være, at man ikke har kunnet få fat i den specialsygeplejerske, der skal medvirke til sådan en operation, eller en læge, eller det kan være, og det er ofte det, der sker, at der kommer noget akut indimellem.

Hvad kan vi så deducere af det? Vi kan deducere: Hvorfor har man afdelinger, hvorfor har man operationsstuer, der både udfører akutte og planlagte operationer? Hvorfor har man ikke i HS for længst oprettet det, der hedder elektive afdelinger, dvs. operationsafdelinger, der alene tager planlagte operationer? Det eneste sted, man mig bekendt har det, er på Frederiksberg Hospital, og det er HS utroligt stolte over, men jeg synes lige, de skulle komme lidt videre end bare at stoppe op ved Frederiksberg Hospital.

Hvis man som patient har fået fastsat en planlagt operation i slutningen af en 2-måneders garantiperiode vedrørende en af de 20 operationer, der er omfattet af denne garantiperiode, så kan denne patient jo meget hurtigt få adgang til det, der hedder fritvalgsmodellen og gå ud og prøve at få sin operation et andet sted, hvor man kan gøre det lidt hurtigere.

Men efter at have afsat en dato og en tid til en planlagt operation, lad os sige 3 uger inde i en garantiperiode, så kan hospitalet afsætte tid igen og igen inden for restperioden, uden at patienten har nogen garantier eller restgarantier til at imødegå en sådan situation. Det er naturligvis helt uacceptabelt.

Når man har fået tid til en planlagt operation, så forholder man sig som menneske både fysisk og psykisk til det traume, det altid vil være at skulle skæres i. Man har alle paraderne oppe for at stå begivenheden igennem. Ved en aflysning går luften så at sige, det kan man sige meget populært, ud af ballonen, og man skal igen til at oparbejde den psykiske styrke til den næste planlagte dato.

Det må derfor for HS afstedkomme, at en planlagt operation i sig selv skal indebære en garanti for, at denne udføres på datoen og på tidspunktet, også selv om den officielle garantiperiode ikke er udløbet. Derfor dette forslag.

Patienten skal direkte kunne handle og opnå et for ham eller hende tilfredsstillende alternativ. Den mulighed skal han have, og HS skal have pligt til at betale for sin patient, når denne vælger operation udført på et privathospital, på en privatklinik eller et udenlandsk sygehus grundet en aflysning af en operation, som hospitalet er ansvarligt for.

Borgeren har også krav på at få oplysning om, hvor mange af de planlagte operationer, man årligt udfører i HS, og hvor mange af disse der grundet HS' forhold bliver aflyst. Denne statistik vil Venstre se nærmere på.

Det er derfor meget vigtigt, at der bliver oprettet elektive afdelinger, og vi håber, at dette forslag vil optimere processen til fordel for de patienter i HS, der kommer ud for de her aflysninger. Det er jo sådan, at HS er til for patienternes skyld, og patienterne er absolut ikke til for HS' skyld.

Derfor vil jeg efter endt forhandling foreslå denne sag henvist til Økonomiudvalget, men med høring af Sundheds- og Omsorgsudvalget.

Lars Engberg (A): Jeg havde jo ikke regnet med at skulle starte denne tale med at korrigere Lise Helweg for nogle faktiske oplysninger, specielt ikke når korrektionen begrundes sig i Venstres egen motivering for medlemsforslaget.

Når Lise Helweg siger, at der er 6.000 aflyste operationer om året, så må jeg henvise til Venstres eget beslutningsforslag, hvor der står, at det er godt 3.600, hvoraf mere end halvdelen skyldes patienten selv. Det vil altså sige, at det problem, vi reelt taler om, ligger på omkring 1.600-1.700, jeg har ikke lige regnet det ud, operationer om året. O.k., det er så også en sjat, må man sige.

Og så lige en faktisk oplysning mere, fordi man kunne få det indtryk ved at høre Lise Helweg, at den elektive afdeling på Frederiksberg kun gælder borgere på Frederiksberg. Sådan er det ikke. Det er i virkeligheden 4 afdelinger, det er et elektivt center, som dækker hele HS og alle borgere i HS.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Vi synes i Socialdemokratiet, at det kan være fornuftigt at få registreret og undersøgt helt præcist, hvor mange aflysninger vi taler om. De tal, som er afgivet af HS, er afgivet under store forbehold. Det kan man i øvrigt også læse i Venstres motivering.

Så der mangler, at vi får klarhed over helt præcis, hvor mange taler vi om, men måske ikke mindst også, hvad det er for nogle årsager, der er til, at der bliver aflyst, ikke kun, om det er patienten selv eller det er hospitalet, der aflyser, men også, hvad det er for nogle årsager, der er til, at hospitalet aflyser. Så vi mangler simpelt hen at få belyst området. Det synes jeg er fornuftigt i forslaget. HS er i gang, men det er fint nok at få det pres på, om man så må sige, der ligger i, at vi vedtager noget her i Borgerrepræsentationen. Så det er fornuftigt at gennemføre registreringen, det er også fornuftigt at gennemføre den, inden man beslutter sig endeligt for, hvordan man så skal håndtere de problemer, der viser sig at være.

Det er formentlig kun en begrænset problemstilling, fordi det er ganske få procent, der faktisk får aflyst på grund af forhold, som ikke skyldes dem selv, og så er det vel endnu færre, som ikke bliver opereret meget hurtigt derefter, og så hurtigt, at man ikke engang når op på 2-måneders-fristen.

Men som sagt, det er en registrering og en undersøgelse, som jeg sympatiserer meget meget med, at HS foretager, og lad os få den i gang og så lad os derfra beslutte, hvordan vi tackler de problemer, der kan være.

Så vi er med på at se på det i udvalg, og vi er også med på, at det er Økonomiudvalget med høring af Sundheds- og Omsorgsudvalget. Og når vi så ved, hvad vi taler om, og hvorfor der er blevet aflyst, så kan vi også meget bedre vurdere, hvad der skal gøres. Om det er en ventetidsgaranti, eller det er andre instrumenter og virkemidler, der skal bruges, må vi jo se på til den tid.

Så vi stemmer for en udvalghenvisning som Lise Helweg har foreslået.

Marlene Krogh (F): Nu havde jeg sådan set og ikke for at kritisere, at det var Lise Helweg, der gik herop, men jeg havde jo set, at det var Søren Pind, der havde kastet sig ud i den sundhedspolitiske debat. Det synes jeg var yderst interessant, også set i relation til, at Søren Pind var ude her i foråret og mene, at sygehussektoren havde vi ikke forstand på. Så derfor er det da kun glædeligt, at Venstre har sat HS på dagsordenen.

Jeg har selvfølgelig spekuleret noget på, hvad det her betyder. Er det her reelt, eller er det ikke reelt at lave sådan en garanti, fordi hvad betyder det, at vi mangler læger i Danmark og sygeplejersker på en lang række områder? Ja, det betyder, at vi nogle gange er nødt til at aflyse, og jeg tror, at om det så bliver på et privathospital eller i vores egen offentlige sektor, så vil vi stå i den samme situation uanset hvad, patienterne kan ikke behandles.

Så siger man godt nok her, jamen så må det være udlandet. Jamen er det reelt at sige, at det kan være udlandet, at vi kan henvise vores patienter til. Hvis man er meget syg og har det rigtig skidt, er det så overhovedet muligt at rejse til udlandet? Ud over det så er det jo også sådan, at så skal man selv betale for transporten, og man skal betale for en tolk, hvis man nu ikke kan engelsk eller tysk eller et andet sprog. Samtidig er der også nogle andre holdninger og normer i andre lande til, hvordan man behandler patienter. Det skulle man også ud over de her ting være klar til at tackle.

Det synes jeg er nogle overvejelser, man skal gøre sig, når man skal diskutere dette spørgsmål.

Ud over det synes jeg også, at vi har et andet problem, især med den private sektor. Det er, at man reelt ikke har nogen garanti, man har ikke nogen klageadgang, man har ikke nogen forsikring. Skulle den her operation mislykkes, jamen hvad så? Kan man så risikere at blive lam i den ene arm, fordi man er blevet opereret i armen, og hvad er konsekvenserne af det for den borger? Det har vi i det offentlige, og det synes jeg, man skal overveje meget kraftigt, inden man siger, at her er et frit valg.

Jeg kan kun opfordre Venstre herinde til at tage kontakt til deres folketingsgruppe og sikre, at de privathospitaler og andre specialpraktiserende læger får lavet sådan en forsikring, sådan at vi sikrer borgerne i allerhøjeste grad.

Så derfor stiller jeg mig selv det her spørgsmål: Er det reelt, eller er det ikke reelt? På nuværende tidspunkt synes jeg ikke, det er reelt at gå ud og sige, at vi skal lave en garanti, for kapaciteten er der

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 28. november 2002**

ikke for det første for de meget alvorlige ting, og for det andet synes jeg, at det rejser en lang række juridiske problemer og også etiske om, hvordan vi forholder os til mennesker. Det kunne jeg godt tænke mig, at Venstre også gjorde.

Ud over det så er vi i SF selvfølgelig klar til at sende det her i udvalg, fordi der rejser sig også en masse andre spørgsmål i det, som vi selv kommer til at tænke på, som vi selvfølgelig også gerne vil have besvaret.

Men jeg vil godt problematisere, at vi ikke er vilde, og vi er ikke begejstrede for, at vi bruger de offentlige midler på denne måde. Vi vil godt sige med det samme, at det står klart for os, at vi mener ikke, det er den rigtige vej at gå. Så bør man altså hellere opruste de københavnske hospitaler.

I den forbindelse vil jeg også godt sige, at det undrer mig, at Amtsrådsforeningen og staten har haft forhandlinger i september måned, hvor man ikke har forhandlet med HS eller Københavns Kommune om den 1,5 mia. kr. pulje, som nu engang ligger der. Det har bl.a. muligvis betydet, at HS ikke får så stor en andel af de penge, som vi ellers var stillet i udsigt. Det synes jeg også er fantastisk, at Venstre hverken inde i Folketinget eller her har fået clearet af. Det var da et krav, som de i hvert fald kunne have stillet i deres folketingsgruppe, inden man gik ud og stillede dette forslag. Så var det måske endnu mere relevant.

Borgmester **Inger Marie Bruun-Vierø**: Så vidt jeg kan lytte mig frem til, så tegner der sig et flertal for udvalgshenvisning, og derfor vil jeg fatte mig i korthed.

Jeg er glad for, at Venstre har rejst denne problemstilling, fordi der er et stort behov for at få sat fokus på, hvorfor planlagte operationer udskydes. Det koster mange penge både for HS og i den sammenhæng selvfølgelig for de københavnske skatteydere, men også for den enkelte, der jo har haft sygedage eller har haft tabt arbejdsfortjeneste.

Jeg får da indimellem henvendelser fra borgere, hvor aflysningerne har været baseret på, at en sygeplejerske skal hente sit barn kl. 16, og det, man havde planlagt, trækker ud over kl. 16. Sådan nogle ting synes jeg, der er et behov for, at vi får belyst. Hvad er egentlig årsagerne til de her aflysninger? Nogle af aflysningerne er selvfølgelig begrundet i et eller andet akut, altså hvad jeg vil kalde en faglig begrundelse, men nogle af dem er givet også begrundet i dårlig arbejdstilrettelæggelse eller dårlig ledelse. Jeg vil godt allerede i dag give et bud på, at sådan kan det også hænge sammen.

Så er der, som også Lars Engberg fremhævede, nogle aflysninger, der er begrundet i borgerne selv, fordi de også er nogle sjuskehoveder.

Totalt har vi en interesse i, at der sker færrest mulige aflysninger. Vi har også en interesse i at finde de rigtige incitamenter, så vi kan arbejde forebyggende i forhold til aflysninger. Jeg har ikke noget imod, at vi bruger pisk i denne sammenhæng, og det kunne jo så være, at det ville være, at man så også indførte en aflysningsgaranti i forhold til konkrete begivenheder.

Men det er for tidligt overhovedet at forudskikke, hvad det er for nogle incitamenter, vi så skal bygge ind. Jeg ser også gerne, at vi giver borgerne en mulkt, hvis de bare bliver væk, altså sådan at det også har nogle konsekvenser for borgerne.

Så alt i alt har vi nu en baggrund for at tage sagen op, få den drøftet i udvalget, få hospitalet til at samle den nødvendige information op og så derefter få fundet de rigtige løsninger. Så det er klart, at Det Radikale Venstre ser frem til den udvalgsbehandling.

Mikkel Warming (Ø): Først skal jeg være positiv og sige, at Enhedslisten synes, det er en fremragende idé at lave en undersøgelse af de typiske ventetider ved operationsaflysninger i HS.

Derudover skal jeg gøre det forholdsvis kort. Vi synes måske, den første del af Venstres forslag er mere problematisk, fordi selvfølgelig er det dybt uheldigt, at en planlagt operation aflyses. Problemet er vel, at hvis man ønsker, og det gør vi jo, at hospitalerne i HS skal udnytte kapaciteten fuldt ud, fuldt ud, så er det svært, hvis ikke uundgåeligt, fordi personalet kan, som det også anføres af Venstre, blive syge. Der kan ske, og det sker, uheld, som gør, at der kommer akutte patienter ind, der skal til, og det

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 28. november 2002**

kan medføre aflysning. Så er der selvfølgelig den meget store del, der handler om patienter, der bliver væk eller på anden måde bidrager til aflysning af operationer.

Det er måske lidt problematisk at straffe et hospital, der udnytter sin kapacitet til det yderste. Jeg er i hvert fald sikker på, at hvis hospitalerne i HS begyndte at planlægge på en anden måde, så man kunne undgå aflysninger, altså ved ikke at udnytte deres operationskapacitet, så ville vi se ikke mindst Venstre og Søren Pind danse på tungen i medierne for at sige: Dette var dog for galt, og kan man ikke bruge kapaciteten fuldt ud, osv.

Så det er et lidt mærkeligt forslag at straffe et hospital, der bruger sin operationskapacitet fuldt ud. At tvinge dem til at betale erstatning i en eller anden forstand, vil jo have nogle økonomiske konsekvenser. Enten vil man skulle skære ned på den service, man har i dag, fordi HS ikke flyder i penge, det tror jeg, vi alle sammen er enige om, eller også må kommunen spytte nogle flere penge i.

Alt i alt synes vi, det er fornuftigt at oplyse sagen og dens konsekvenser, ikke mindst de økonomiske, noget mere for Venstre. Derfor er vi meget glade for at støtte henvisningen til Økonomiudvalget med høring af Sundhed og Omsorg.

Carl Christian Ebbesen (O): I Dansk Folkeparti ser vi frem til at behandle dette forslag i udvalgene. Vi glæder os. Vi synes, det er et godt initiativ, der er masser af perspektiver i at lave sådan en aflysningsgaranti.

Formålet for Dansk Folkeparti er selvfølgelig ikke, at vi skal have en masse patienter på privathospitaler. Nej tværtimod. Vi er faktisk kede af det, hvis det skulle ende der. Men det her kunne være midlet, det kunne være vejen til, at man i HS får en bedre planlægning, en bedre strukturering, ikke alene til gavn, tror jeg, for de københavnske skatteydere, men også til gavn for de patienter, som har sat alt ind på, at de nu skal igennem en eller anden operation. Så det kunne måske munde ud i, at HS laver flere afdelinger, der udelukkende er for planlagte operationer.

Vi støtter dette forslag.

1. næstformand (**Hellen Hedemann**): Så går vi til 2. runde.

Lise Helweg (V): Jeg vil da holde med Lars Engberg i, at selvfølgelig skal vi have de korrekte tal, og der er jo mange tal, der har floreret her, så derfor er det vigtigt.

Jeg synes også, det er meget vigtigt at få tallene ikke alene på antal aflysninger, men jeg kunne også godt tænke mig at vide, hvor mange patienter der er udsat for at få flere aflysninger inden for en bestemt periode. Er patienten og skulle opereres onsdag, så bliver det udskudt til torsdag, så bliver det udskudt til fredag, og til sidst bliver patienten sendt hjem, og så bliver man indkaldt 3 uger efter igen. Hvor meget er der af sådan noget? Det burde også indgå i selve vurderingsgrundlaget, synes jeg nok.

Så vil jeg sige til Marlene Krogh med hensyn til det at skulle have frit valg til andre hospitaler, at det jo ikke er et påbud, det er et tilbud, og det gør jo en forskel. Der er jo ingen, der siger, at nogle skal gøre noget i den retning. Selvfølgelig skal de ikke det. Det er helt op til en selv, om man vil have nogle økonomiske omkostninger for at få overstået en operation, eller man ikke vil, om man vil tage til Malmø, eller hvor pokker man vil have det gjort henne.

Så vil jeg sige med hensyn til Mikkel Warming, at han skal absolut ikke tro, at operationskapaciteten er anvendt fuldt ud i HS. Jeg må skuffe ham ved at sige, at det er den bestemt ikke. Mange operationsstuer lukker kl. 14 om eftermiddagen og bliver ikke anvendt før næste morgen kl. 8, så det er de i hvert fald ikke.

Marlene Krogh (F): Det er kort til Lise Helweg. Det er ikke et spørgsmål, om jeg ikke ved, at det er et tilbud. Selvfølgelig er det et tilbud, men er det et reelt tilbud? Det er det, der er spørgsmålet, og det er der, jeg påpeger, at jeg ikke mener, det er et reelt tilbud, men en illusion, som Venstre prøver at stille op for at score billige stemmer. Det er til at brække sig af.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 28. november 2002

Efter forslag fra Venstre blev medlemsforslaget henvist til Økonomiudvalget med høring af Sundheds- og Omsorgsudvalget.

=====

32) BR 611/02. Røkeri i udvalg

Godkendelse af, at Hanne Nielsen (A) pr. 1. januar 2003 udtræder af "Råd for forberedende voksenundervisning" samt meddelelse fra den store valggruppe om, at Jesper Christensen (A) indtræder som nyt medlem af rådet.

Indstillingen blev godkendt.

=====

33) BR 613/02. Røkeri i udvalg

Godkendelse af, at Karin Storgaard (O) pr. 28. november 2002 udtræder af Miljø- og Forsyningsudvalget samt meddelelse fra den lille valggruppe om, at Gunhild Legaard (O) indtræder som nyt medlem af udvalget.

Indstillingen blev godkendt.

=====

34) BR 614/02. Røkeri i udvalg

Meddelelse fra den lille valggruppe om, at Karin Storgaard (O) indtræder som midlertidigt medlem af Ørestadsselskabets bestyrelse i stedet for Peter Skaarup under dennes fravær (i perioden fra den 18. november 2002 og indtil 16. februar 2003).

Meddelelsen blev taget til efterretning.

=====

35) BR 612/02. Meddelelse om midlertidige hverv

Meddelelse fra den store valggruppe om, at Kim Christensen (A) indtræder som midlertidigt medlem af Miljø- og Forsyningsudvalget og Det Rådgivende Integrationsudvalg fra den 29. november 2002 i stedet for Hanne Nielsen (A) i forbindelse med Taner Yilmaz' fravær (i perioden fra den 1. november 2002 og indtil videre).

Meddelelsen blev taget til efterretning.

=====

36) BR 619/02. Meddelelse om midlertidige valg

Meddelelse fra den lille valggruppe om, at Annette Engell indtræder som midlertidigt medlem af Familie- og Arbejdsmarkedsudvalget i forbindelse med Karin Nørgaards fravær.

Meddelelsen blev taget til efterretning.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 28. november 2002**

=====

37) BR 620/02. Røkeri i udvalg

Godkendelse af, at Finn Rudaizky (A) udtræder af Klageudvalget vedrørende folkeoplysningsloven, og Hamid El Mousti indtræder i stedet for.

Indstillingen blev godkendt.

=====

Disse sager behandles for lukkede døre:

38) BR 597/02. Forlængelse af garanti

(Kultur- og Fritidsudvalget)

=====

39) BR 610/02. Erhvervelse af grund

(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Dørene blev lukket kl. 18.51

Mødet sluttede kl. 18.58

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger
Mødet 28. november 2002

Dørene blev lukket kl. 18.51

Disse sager behandlede for lukkede døre:

38) BR 597/02. Forlængelse af garanti
(Kultur- og Fritidsudvalget)

Kim Christensen (A) deltog ikke i behandlingen af sagen på grund af inhabilitet.

Indstillingen blev godkendt.

39) BR 610/02. Erhvervelse af grund
(Uddannelses- og Ungdomsudvalget)

Jens Johansen (F) og Karin Storgaard (O) deltog ikke i behandlingen af sagen.

Indstillingen – som anbefalet af Uddannelses- og Ungdomsudvalget og Økonomiudvalget – blev godkendt med 38 stemmer mod 4.

For stemte A, V, F, B, O og C.

Imod stemte Ø.

Enhedslisten ønskede at videreføre protokolbemærkningen fra behandlingen i Økonomiudvalget.

Mødet sluttede kl. 18.58